

Copie

A Monsieur le Général Pradzynski Quartier  
Maitre Général de l'Armée.

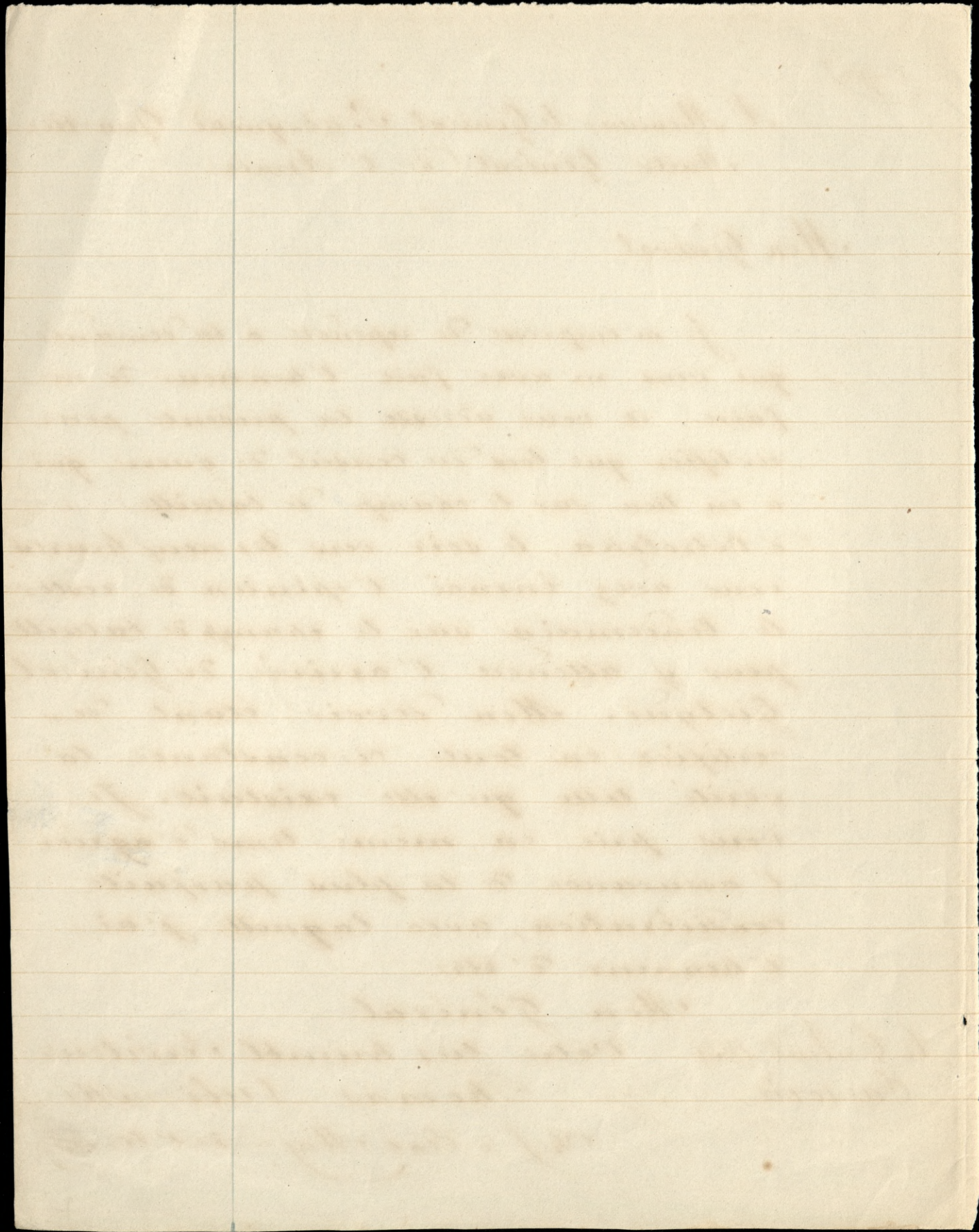
Mon Général

Je m'empresse de répondre à la demande  
que vous m'avez fait l'honneur de me  
faire, et vous adresse la présente pour  
certifier que lors du conseil de guerre qui  
a eu lieu sur le champ de bataille  
d'Ostroleka, le soir vers les neuf heures,  
vous avez énoncé l'opinion de rester  
le lendemain sur le champ de bataille  
pour y attendre l'arrivée du Général  
Gietquid. Mon devoir étant de  
certifier en toute circonstance la  
vérité telle qu'elle existait. Je  
vous prie en même tems d'agréer  
l'assurance de la plus parfaite  
considération, avec laquelle j'ai  
l'honneur d'être

Mon Général

le 6 Août 1831 votre très humble serviteur  
Varsovie (Signé) Thomas Subiencki  
Chef d'Etat Major de l'Armée





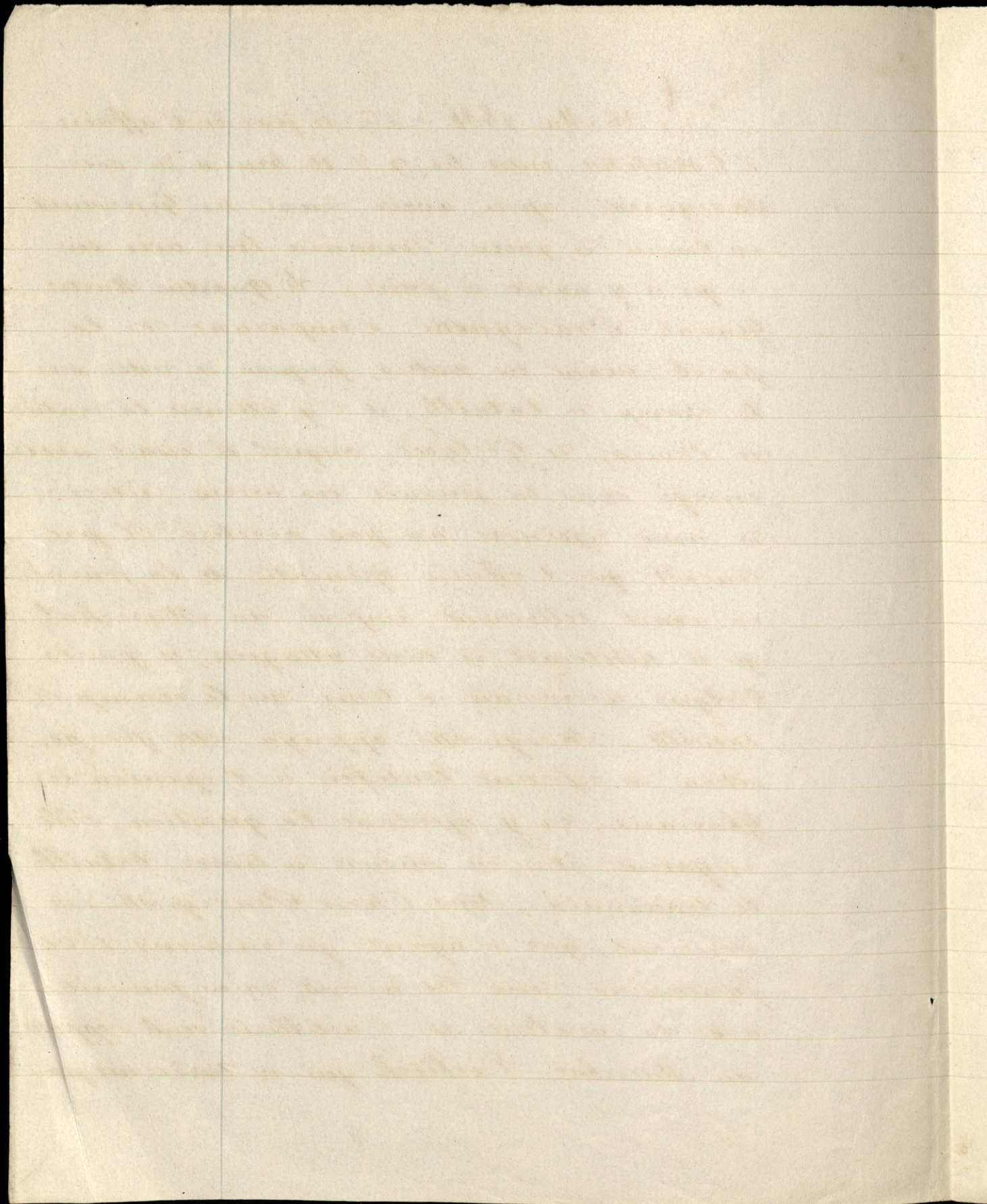


Copie

11

Le 26 Mai 1831 c.àd. le jour de l'affaire  
d'Ostroleka entre les 9 & 10 heures du soir,  
Skrzynecki après avoir réuni les Généraux  
en Conseil de guerre, demanda leur avis sur  
ce qu'il y avait à faire. Le Quartier Maître  
Général Pradzynski, s'emparant de la  
parole avant les autres, proposa de rester sur  
le champ de bataille et d'y attendre la rentrée  
de Somiza, de Gielgud, auquel il disait avoir  
envoyé dans la journée des ordres réitérés  
de nous rejoindre au pas accéléré. Il pré-  
tendait que l'affaire opiniâtre de la journée  
en avait tellement imposé au Maréchal  
qu'il hésiterait de nous attaquer, et par là  
Gielgud arriverait à temps sur le champ de  
bataille. Skrzynecki appuya cette propo-  
sition se référant toutefois à l'opinion des  
Généraux, en y ajoutant la question, s'ils  
croyaient être en mesure de livrer bataille  
le lendemain; tous (hors Pradzynski) se  
récrièrent, que n'ayant qu'environ 1500  
fantassins sous les armes, on ne pouvait  
avec la cavalerie et l'artillerie seule s'opposer  
au Maréchal Diebitch qui ne tarderait pas







à nous attaquer à la pointe du jour, et dont  
notre corps d'armée serait entièrement anéanti.  
A la suite de cette opinion presque générale  
aussi fortement prononcée, Skrzynecki ordon-  
na la retraite de notre corps d'armée sur  
Varsovie, et ordonna à Gielgud de marcher  
en Lithuanie).

N'ayant été promu au grade de  
Général que plus tard, je n'ai pas fait  
parti du Conseil de guerre précité, j'en ai  
été témoin cependant et j'ai suivi avec  
attention la discussion qui a eu lieu,  
voilà pourquoi j'ai la pleine conviction  
de ce que je viens d'avancer.

Signé) Sewinski



*[Faint, illegible handwriting on lined paper]*